



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Agence Parcs Canada
1300 - 635 8 Ave SW
Calgary, AB T2P3M3

MODIFICATION #1 À :

Request for a Standing Offer Demande d'offres à commandes

Canada, as represented by the Minister of the Environment for the purposes of the Parks Canada Agency hereby requests a Standing Offer on behalf of the identified users herein.

Le Canada, représenté par le ministre de l'Environnement aux fins de l'Agence Parcs Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
 Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Agence Parcs Canada
1300 - 635 8 Ave SW
Calgary, AB
T2P3M3

Title-Sujet Services de Génie de l'environnement, Demande d'offres à commandes – Diverses unités d'affaires de Parcs Canada		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P420-18-0078/A		Date: 22 mai 2018
GETS Reference No. – No de reference de SEAG PW-18-00827439		Client Ref. No. – No. de réf du client. n/a
Solicitation Closes:		
at – á 02:00 PM	on – le 20 juin 2018	Time Zone - Fuseau horaire MDT - HAR
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Nathaniel Harrison – nathaniel.harrison@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de telephone 403.292.4572		Fax No. – No de FAX: -----
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein – Voir ici		

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)
À ÊTRE COMPLÉTÉ PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Title – Titre	
Telephone No. - N° de telephone: _____	
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____	
Adresse courriel – Email address : _____	
Signature	Date

RÉVISION 001

Cette révision répond aux questions et apporte des correctifs au document d'invitation.

A. Questions & Réponses

Q1. Section IG13, Article 3 mentionne "Ne constitue pas un accord de coentreprise, une convention selon laquelle le Canada conclut un contrat directement avec un expert-conseil principal qui peut faire appel à des sous-experts-conseils ou à des experts-conseils spécialisés pour assurer certaines tranches de services. Par conséquent, différents proposants peuvent proposer d'inclure dans leur équipe, un même sous-expert-conseil ou un même expert-conseil spécialisé."

Plus loin dans le document la section, EPEP 3, Article 3.2.4, il est mentionné "Le personnel interne signifie le personnel au sein de l'organisation du promoteur (voir définition de promoteur dans les instructions générales GI 20). Expertise et l'expérience du personnel ne relevant pas (ou de promoteur de coentreprise) l'organisation du promoteur passées ne seront pas pris en compte dans l'évaluation."

SVP confirmer que le promoteur peut inclure un sous-contractant comme employé-clé de l'équipe. Si non, confirmer que les 9 employés-clés doivent être des employés internes (ou coentreprise)

R1. Oui, un sous-contractant peut être un des employés-clés du proposant.

B. Révision du document d'invitation

Dans: **Annexe F Exigences de présentation et évaluation des propositions (EPEP)**
Section: **EPEP 3, 3.2.4 Compétences et expérience du personnel clé**
Retirer: **4., dans son entièreté.**

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.